Porównanie tłumaczeń Hioba 9:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdyby chciał się z Nim spierać,\* nie odpowiedziałby nawet na jedną rzecz spośród tysiąca!\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) spierać, לָרִיב : procesować, dochodzić racji przed sądem. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Gramatycznie podmiotem nieodpowiadającym mógłby być zarówno Bóg, jak i człowiek. [↑](#footnote-ref-3)